

Пажон Анри

**История о принце Солии,
названном Пренанием, и о
принцессе Фелее, Сочиненная
сыном господина Кребильона**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3
ББК 84-4
А70

А70 **Анри П.**
История о принце Солии, названном Пренанием, и о принцессе Фелее, Сочиненная сыном
господина Кребильона / Пажон Анри – М.: Книга по Требованию, 2023. – 108 с.

ISBN 978-5-521-27061-3

ISBN 978-5-521-27061-3

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2023
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг — не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель — вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания — решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Какъ Пренаній излѣчился отъ своея раны;
какимъ образомъ ушелъ отъ старухъ,
и пришелъ въ Амазонію.

Когда Пренаній съ молодого невольницею одинъ находился; тогда бы онъ много смѣлся поступкамъ сихъ женщинъ; естълибъ онъ не обремененъ былъ своею болѣзнію. Воинъ, сказалъ онъ ей, преизрядной союзъ, которой мнѣ всю мою жизнь одинъ разъ видѣть случилось! Но жаль, что онъ скоро разрушится: завтра безъ сумнѣнія сіи старухи разойдутся. Нѣтъ, отвѣчала невольница; онъ почти всякой день такъ ссорится; а на утро опять заѣлаются наилучшими пріятельницами въ свѣтѣ. За сіе я еще больше люблю ихъ, сказалъ Пренаній: хотя онъ и очень вспыльчивъ; напропавъ того никакого уже сердца не имѣютъ. Скажите только мнѣ, продолжалъ онъ, что это за проклятой родъ женщинъ? Много ли такихъ находится въ сей области? Вся сія деревенька ими наполнена, отвѣчала Арабка; припомъ же онъ имѣютъ знатныя наслѣдственные зѣмли въ здѣшнихъ околныхъ мѣстахъ. Тѣ, которыя приходятъ жить въ здѣшнее мѣсто, беззамужны, или овдовѣли бѣздѣтны; онъ привлекали къ себѣ своихъ племянниковъ, или другихъ изъ своихъ сродственниковъ, обѣщая ихъ учинить наслѣд-

наслѣдниками всѣмъ своимъ имѣніямъ послѣ своей смерти, а до тѣхъ поръ онѣ заставляли ихъ пахать свою землю, и пребывали отъ нихъ всякой учтивости. Во время шестидесяти мѣсяцевъ, съ коихъ я поръ у нихъ нахожусь, часто случалось, что онѣ умирали, оставляли все, что имѣли, сиротамъ своимъ подругамъ, дабы имъ еще служили тѣ, кои дожидались ихъ наслѣдія. И такъ бѣдные сіи средоточенники, послѣ великихъ работъ и скупъ, увидѣли, что время и труды ихъ напрасно пропадали.

Они очень оплошны, сказалъ Пренаній: я бы конечно оставилъ ихъ поскорѣе. Сіи молодые люди иногда такъ поступаютъ, опивъчала невольница; токмо въ великомъ множествѣ всегда онѣ довольно находятъ, кого взять къ себѣ въ услуженіе. А когда съ ними разспаться, то думаютъ всегда, что мало уже времени осталось дожидаться наслѣдствования великаго богатства. Что до меня принадлежитъ, говорила Арабка: онѣ обѣщаютъ меня наградишь послѣ своей смерти, а вмѣсто того въ жизнь свою жестоко меня раздражаютъ; ежелибъ я знала, куда идти, оставя ихъ; конечно бы поутру онѣ меня не увидѣли.

Естьлибъ я не былъ раненъ, сказалъ Пренаній; сыскалъ бы вамъ убѣжище въ Амазоніи, которая не далеко отсюда. Я шелъ въ тотъ городъ; токмо на дорогѣ напали на меня, и привели въ сіе состояніе, въ которомъ вы меня видите. Ежели рана только ваша задерживаетъ васъ, сказала Арабка; то я въ минушу здѣлаю

лаю васъ такъ же сильнымъ и здоровымъ , каковы были вы прежде , нежели васъ поранили. Общайтесь мнѣ , что сегождъ часа мы оправимся , и что вы меня не оставите.

Пренаній не могъ увѣриться , чтобъ невольница въ состояннѣ была его такъ скоро вылѣчить : и ничего не подумавъ , далъ ей клятву , что онъ ее не оставитъ ; ибо и ему не меньше жальлось оставить сихъ бѣдныхъ старухъ на вѣки.

Скоро по томъ молодая невольница вынула изъ своей пазухи маленькой черной камешекъ , которой подавъ Пренанію , сказала , чтобъ положилъ онъ его въ ротъ. Молодой Принцъ исполнилъ невольницынъ приказъ , и вдругъ почувствовалъ нечаянно ознобъ , которой по всѣмъ его членамъ разпространился ; рана его затворилась. Онъ пощупавъ своею рукою , не почувствовалъ никакого боля : по томъ вся плѣсовая сила вступила въ него по прежнему. Въ несказанной радости , которую онъ почувствовалъ , не могъ преминутьъ , чтобъ не лобызать молодую невольницу , отдавъ ей обратно сокровище , которое она ему повѣрила. Я жизнию вамъ долженъ , сказалъ ей Пренаній. Повѣрьте , что я вѣчно по признавать буду. Не дѣлайте шуму , сказала невольница. Я пойду , и посмотрю , заснулили наши старухи : а вы между тѣмъ одѣньтесь , и уйдемъ отсюда.

Какъ скоро молодая невольница вышла , Пренаній скочивъ съ постели , такъ скоро и проворно одѣлся ,

одѣлся , что чулки свои надѣлъ на изнанку. Однако онъ все ѣмъ былъ разуменъ и остороженъ; нимало не медля , выворочилъ свои карманы , чтобъ высыпать всѣхъ несчастныя горошины , которыя умышляли нанести ему гибель. Много такихъ людей , какъ онъ , кои тогда о незваныхъ приключеніяхъ воспоминають , когда они уже приключились. По выходѣ изъ горницы , встрѣтился онъ съ молодою невольницею , которая ему сказала , что старухи хранивъ во всю силу. Они безъ шума прошли , и въ путь свой отправились.

Какъ они нѣсколько отпѣшли , и Пренаній уже больше гнусныхъ сихъ старухъ не опался ; то возобновлялъ онъ свои благодаренія молодой Арабкѣ. Рассказалъ ей свою исторію , и убѣдомилъ ея о своей любви къ Принцессѣ Фелѣ , къ которой Арабку опредѣливъ общался. Потомъ спросилъ ея о имени , и отъ кого она получила сей безцѣнный камень , которымъ его вылѣчила.

Не спрашивайте меня , сказала ему невольница , о моихъ несчастіяхъ. Они не будутъ имѣть въ себѣ столько пріятностей , чтобъ смягчить во мнѣ болѣзнь , которую я почувствую , рассказывая вамъ мои злощастія. Довольно для васъ знать , что меня зовутъ Зайдою. Судьба меня опредѣлила съ младенчества быть невольницею. Я по нѣко пороку злощастію , лишилась своего любителя , которой одной со мною былъ природы. Онъ меня любилъ ,

и я его такъ же много любила. Отчаяніе, которое я отъ лишенія его почувствовала, привело меня до того, что я сполько жизнь возненавидѣла, что помощію кинжала, прекрапипть оную вознамѣрилась. Желанія мои совершились. Я пронзила себѣ грудь, и уже всѣ чувства потеряла. Въ то время одна богиня [благодѣтельноюль, или жестокосердою ея названъ, не знаю] остановила меня у смертныхъ дверей, положи мнѣ въ ротъ сей самой камешекъ. Она меня имѣ подѣрила, обнадеживая, что по времени я съ моимъ любителемъ соединюся. Тому уже годъ, какъ учинила она сіе обѣщаніе. Господинъ, у котораго я служила, оппустилъ меня на свободу. Я нѣсколько времени искала сего невольника, которой изъ памяти моей на вѣки не выдетъ; но всѣ мои попеченія были бесполезны. На конецъ не нашедъ никакого убѣжища, удалилась я къ темъ женщинамъ, которыхъ мы теперь оставили; куда кажется, будто для того только небо меня послало, чтобъ спасти жизнь вашу.

Пренацій старался утѣшить Арабку, приводя ей на память учиненное богинею обѣщаніе, что она въ нѣкоторой день соединится съ своимъ любителемъ. Я собою испыталъ, сказалъ онъ, какую великую власть имѣетъ богиня; и естълибъ я поступалъ нѣсколько осторожнѣе; то былъ бы теперь въ Амазоніи. Но я больше не сожалею о моей проступкѣ, потому что шѣмъ свободилъ я васъ отъ сихъ бѣдныхъ

бѣдныхъ старухъ, которымъ мы теперь смѣяться можемъ, когда отбрукъ ихъ свободились.

Принцъ и молодая невольница отдыхали въ одномъ шалашѣ, которой имъ на дорогѣ попался; и гдѣ они приняты были однимъ бѣднымъ рыбакомъ, имѣвшимъ тамъ свое жилище. Пренаній, претерпя много незапныхъ случаевъ, научился быть осторожнѣйшимъ, и по тому не хотѣлъ труда войти. Но кажется, что рокъ обманомъ людей веселился. Хозяинъ шалаша принялъ ихъ со всевозможнымъ усердіемъ: послалъ имъ, на чемъ спать; и ничего съ ними чрезвычайнаго не произошло.

По утру отправились они въ дорогу. Пренаній за изрядное угощеніе, наградилъ великодушно хозяина, и чрезъ двѣ претп дня прибыли они въ Амазонію.

Пренаній, которой еще былъ въ Азійскомъ платьѣ, прибылъ въ сей городъ, такъ что никто его не узналъ. Онъ не осмѣлился вдругъ явиться къ Королевѣ, не узнавъ прежде, какго она объ немъ мнѣнія. И такъ вошелъ онъ съ Зайдою въ королевской садъ, надѣясь найти тамъ Ажиса, или Принцессину мамку, чтобъ удостовѣриться отъ нихъ, какое объ немъ здѣлано опредѣленіе. Принявъ такое намѣреніе, скрылся онъ въ уголокъ въ одномъ маленькомъ лѣсочкѣ, куда Принцесса скуку свою прогонять приходила: гдѣ и Зайда по близости бѣла.

ГЛАВА

ГЛАВА ВТОРАЯ.

Какъ Пренаній принятъ былъ Принцессою и Королевою. Вымыселъ супружества его съ Фелею.

Молодой Принцъ, по претпрѣнїи толь великихъ прудовъ, и преодоленїи такихъ спраховъ, отъ которыхъ и самый храбрѣйшій воинъ поперялъ бы свою бодрость, видя себя на концу въ такихъ мѣстахъ, которыя любезной его предметъ въ себѣ содержитъ, чаялъ шутъ быть въ безопасности отъ всѣхъ злоключенїй. Ничто больше сна произвести не можетъ, какъ пѣлесной прудъ, при душевномъ спокойствїи. Почему Пренаній скоро подъ тѣмъ деревомъ, подъ которое онъ легъ, испыталъ сладость прїятнѣйшаго сна.

Фелея нечаянно пришла гулять въ эту рощу, гдѣ онъ съ Арабкою находился. Она была одна; а мамка ея остановилась не подалеку отъ нея съ Ажисомъ, которымъ она безпрестанно прельщалась. Принцесса, которая забавлялась съ маленькою своею поспельною собачкою, увидѣла, что она передъ ней бѣжитъ и лаептъ. Она за нею слѣдовала, и поворошила въ ту алею, гдѣ былъ Пренаній съ Зайдою.

Молодая Арабка услышавъ, что нѣкто идетъ, поспѣшно вспала, и въ такой спрахъ привела Фелею, что она подавилась на нѣсколько шаговъ на задъ, пришла въ обморокъ, и пала на руки къ Пренанію, котораго она не усмотрѣла.

Онѣ скоро проснулся. Но въ какомѣ былѣ восхищеніи и радости, что нашелѣ оныя дражайшую свою Принцессу! Онѣ не пришелѣ въ робость онѣ ея обмороку: ибо зналъ, что она часто была тому подвержена. Далѣ онѣ нюхашѣ ей спиртъ, которой имѣлъ у себя въ карманѣ; онѣ чего Фелея оныя скоро опамыталася. Она думала, что оныя упадеѣ въ обморокъ, увидя дражайшаго своего Пренанія. Развѣ еще вы живы, сказала она ему въ великомѣ воспорѣтѣ? Я теперь только видѣла близѣ васѣ одно изѣ ада вышедшее божество, которое принудило меня думать, что вы въ числѣ живыхѣ уже не обрѣтаеѣсь.

Я еще живѣ, отвѣчалѣ Принцѣ, и пребываю всегда вѣрнымѣ. Та, которая васѣ устрашила, есть человекѣ, которому я жизнью обязанѣ. Она подлинно другаго дѣву, нежели вы. Въ нѣкоторыхѣ земляхѣ обыкновенно имѣѣтъ такія лица въ своей свинѣ: есть и женщины такого же роду, которыя при томѣ очень сумозбродны. Но когда то въ обыкновеніи, сказала Фелея, то она мнѣ пріятна будеѣ: велите ей припѣи, я уже больше ея не испугаюѣ. Пренаній потчасѣ позвалѣ Заиду, которая за тѣмѣ нѣсколько удалася, что Принцесса ея испугалася: скоро пришла, и упала въ ноги Фелеѣ.

Въ то самое время пришла и мамка съ Ажисомѣ. Они обнимали Пренанія со всевозможною радостію. И какѣ первымѣ веселіемѣ наслади-

насладились; но Ажисъ спрашивалъ потихонку у Пренанія, не Кабріолина ли то сія черная особа, копорая для прибытія ко двору, другой видъ на себя приняла? Пренаній ему отвѣснво-валъ, что не она, и расказалъ всѣмъ, какъ богиня его оставила, и гдѣ онъ встрѣчилъ молодую невольницу, копорая при немъ находилась, и какую услугу она ему оказала. Всѣ опѣ искрен-наго сѣрдца цѣловали черную Арабку; да и сама Принцесса обнимала ея, посмопня приспально, не замарались ли другіе объ черную ея кожу.

Фелея, чтообъ наслаждаться разговорами дражайшаго своего любителя, копорого она опять нашла, захопѣла прогуливатъсѣ въ одной алеѣ той рощи, гдѣ они находились. Сіи два молодые любовника не могли изъяснить той радости, копорую они увидя другъ друга, почувснвовали. Да и маленькая Принцессина собачка думала нѣсколько разъ разшибить Пренанію носъ, бросаясь на-руки къ нему, чтообъ сѣ нимъ поцѣловатъсѣ.

Пренаній принеся благодареніе своей Принцессѣ за милоснпвное ея принятіе, увѣдомилъ по томъ, какія разположенія учинила объ немъ Королева. Я сѣ пренетомъ слушаю ея мнѣнія, сказавъ онъ. Подлинно такъ! сказала сѣ увѣренностію Фелея: вамъ нѣчего уже больше опасатъсѣ. Она такъ много Дондена возненавидѣла, что услышавъ, что вы танцоватъ его заставили, показывала тогда чрезвычайную къ вамъ благосклонность. Но что ду-
3 5
мастѣ,

масть, сказалъ Пренаній, сесипра Королевина? Ея на истинной путь привели, отвѣчала Фелея, а я вамъ расскажу, какъ все то происходило.

Когда вы отправились, говорила Принцесса, то никто не узналъ, что мы вамъ въ томъ спомоществовали. Я тогда не переставала плакать. Королева спрашивала у меня о причинѣ моихъ рыданій. Я иногда сказывала ей, что одинъ изъ моихъ чижиковъ улетѣлъ; иногда говорила, что нѣкоторыя камни потеряла. Случалось же, что я и припадокъ моей маленькой постельной собачки причиною представляла слезъ моихъ. Но на конецъ, сказала мнѣ Королева: я довольно усмаприваю, Принцесса, что вы о успѣвѣхъ Пренанія плачете; токмо вамъ надлежитъ разсудить, что онъ уже назадъ не возвратится. Тогда я столько слезъ пролила, что думала со всѣмъ онымъ того погибнуть. Королева сама вжалась, и вмѣстѣ плакала. Спустя нѣсколько времени, Донденъ пришелъ насъ осаждать. Тогда говорила я Королевѣ: теперь видите, милосердная государыня, что еслибъ вы меня отдали за мужъ за Пренанія: то сей бы непогрѣбный Король не захопѣлъ на мнѣ жениться. Правда, сказала Королева; еслибъ онъ здѣсь былъ, я бы васъ за него выдала. Въ то самое время выбрала я чепырехъ своихъ пажей, и васъ искалъ послала. Известно, что Ажисъ васъ нашелъ, и что вы на задъ иппи принудили Дондена въ свое государство. Когда тесь народъ съ бруспера вѣстрѣлъ на пляску хромоногихъ; Ажисъ